

# 关爱 结肠

## 筛查帮助挽救生命—— 咨询医生<sup>1</sup>

定期筛查对于预防结肠直肠癌意义重大。

结肠直肠癌是一种严重疾病：在美国，其是男性和女性癌症患者死亡的第三大病因。<sup>2</sup>

美国每天有超过400人确诊为  
结肠直肠癌。<sup>1</sup>

每年约有50,000人死于结肠直肠癌。<sup>2</sup>

哪类人群应接受筛查？

- 45岁及以上人士<sup>2,3</sup>
- 对于45岁以下人群<sup>3</sup>：
  - 近亲属中有人罹患结肠直肠癌
  - 有可能影响结肠的疾病史



### 总有一种筛查方法适合您

结肠直肠癌的筛查有多种选项，包括居家检测。医生可以帮助确定最适合您的筛查方案。



定期筛查对于及早发现癌症并采取健康控制措施至关重要。敬请访问 [CancerScreenWeek.org](https://www.CancerScreenWeek.org)，进一步了解癌症筛查挽救生命的潜在好处，还可下载有用的资源供您与医疗保健专业人员交流。

Genentech  
A Member of the Roche Group

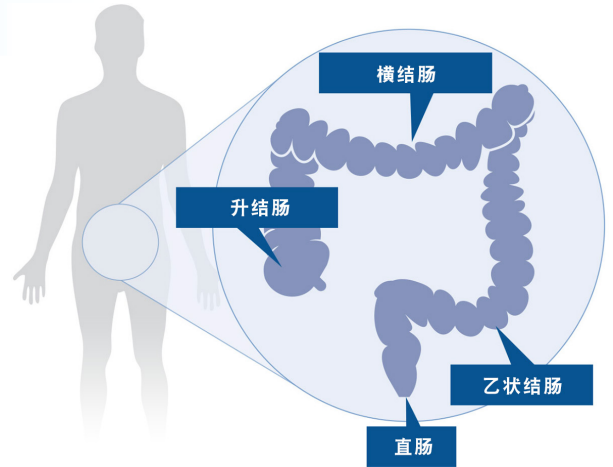
American  
Cancer  
Society

STAND  
UP TO  
CANCER

Optum

参考资料：1. 美国疾病管制暨预防中心，“结肠直肠癌筛查”；[https://www.cdc.gov/cancer/colorectal/pdf/basic\\_fs\\_eng\\_color.pdf](https://www.cdc.gov/cancer/colorectal/pdf/basic_fs_eng_color.pdf)，访问日期：2020年3月23日。2. 美国癌症协会，“癌症事实与数字2023”；<https://www.cancer.org/content/dam/cancer-org/research/cancer-facts-and-statistics/annual-cancer-facts-and-figures/2023-cancer-facts-and-figures.pdf>，访问日期：2023年7月24日。3. Wolf AM, Fontham ET, Church TR等，“针对平均风险成年人的结肠直肠癌筛查：美国癌症协会2018年指南更新”，《临床医师肿瘤杂志》，2018;68(4):250-281。4. “什么是结肠直肠癌？”，美国癌症协会网站；<https://www.cancer.org/cancer/colon-rectal-cancer/about/what-is-colorectal-cancer.html>，访问日期：2020年3月23日。5. “结肠直肠癌筛查的保险覆盖范围”，美国癌症协会网站；<https://www.cancer.org/cancer/colon-rectal-cancer/detection-diagnosis-staging/screening-coverage-laws.html>，访问日期：2020年3月23日。

©2023 Genentech, Inc. 版权所有，加利福尼亚州南旧金山 | M-US-00005644(v.3.0) | 2023年10月



## 关于结肠癌的重要事实

### 结肠直肠癌<sup>2,4</sup>

- 结肠直肠癌大多由结肠中的异常增生（称为“息肉”）发展而来
- 结肠直肠癌患者早期可能不会有症状反应

### 筛查至关重要

- 筛查检测可以发现问题，并在其癌变之前展开治疗<sup>1</sup>
- 通过对早期结肠直肠癌的及时检测，患者的5年生存率（确诊后至少存活5年）高达91%<sup>2</sup>

结肠直肠癌筛查不会花费太多。大多数医保计划会涵盖筛查费用，但也可能存在部分自付项目。联系相关医保方，确认具体的涵盖范围。<sup>5</sup>